



گزارش
حضور جمهوری اسلامی ایران
در بیست و سومین نمایشگاه
کتاب مسقط (عمان)

23

۱۲-۲ اسفند ۱۳۹۶





گزارش حضور جمهوری اسلامی ایران در بیست و سومین نمایشگاه کتاب مسقط (عمان)

زیر نظر : امیرمسعود شهرام نیا
تهیه و تدوین : رجبعلی سالاریان
با تشکر از غلامرضا نوعی
صفحه آرا: زهره بگجانی



گزارش حضور
جمهوری اسلامی ایران
در بیست و سومین
نمایشگاه کتاب مسقط (عمان)



فهرست مطالب

۵ مقدمه
۶ نمایشگاه در یک نگاه
۷ وضعیت نشر کشور عمان
۹ فعالیتهای موسسه نمایشگاههای فرهنگی ایران در نمایشگاه
۱۱ مهمترین دیدار و گفتگوهای صورت گرفته
۱۸ فرصت‌ها
۱۹ نمایشگاه از نگاه دوربین



مقدمه

خلیج فارس و دریای عمان، کهن آبراهی است که شرق و غرب عالم شناخته شده گذشته را به یکدیگر پیوند می‌زده است و همواره محل زندگانی، ملل و اقوامی بوده است که در داد و ستدهای فرهنگی - تمدنی نقش پراهمیتی داشته‌اند. این منطقه، به دلیل وسعت جغرافیایی، پیوسته شاهد تنوع فرهنگ‌ها و تعدد اقوام و مللی بوده که بر سر این مائده دریایی سکونت داشته و از آغازین دوره زیست انسانی در گفت‌وگوی فرهنگی و تمدنی با یکدیگر و در ارتباط مستقیم بوده‌اند.

با توجه به مطالب یادشده، نمایشگاه کتاب یکی از سیاست‌های فرهنگی - اجتماعی اتخاذ شده دولتمردان عمان در سه دهه اخیر است. سیاست‌های کمیته سازماندهی و اجرایی نمایشگاه می‌کوشد هر ساله با افزایش و اجرای برنامه‌های فرهنگی و ادبی؛ روشنفکران، ناشران و بازدیدکنندگان را از سرتاسر دنیا به سوی عمان بکشاند.

نمایشگاه در یک نگاه

بیست و سومین دوره نمایشگاه کتاب عمان (مسقط) از تاریخ ۲ تا ۱۲ اسفندماه برگزار گردید. موسسه نمایشگاه‌های فرهنگی ایران به نمایندگی از نشر جمهوری اسلامی ایران و نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران در این دوره با عرضه ۵۰۰ عنوان کتاب و سی‌دی به زبان‌های فارسی، عربی و انگلیسی در غرفه‌ای به مساحت ۲۷ مترمربع حضور پیدا کرد.

در این دوره از نمایشگاه ۷۸۳ ناشر حضور داشتند که ۶۰۳ ناشر به صورت مستقیم و ۱۸۰ ناشر از طریق نمایندگی فعالیت می‌کردند. شهر «صلاله» از کشور عمان مهمان ویژه این دوره از نمایشگاه بود که برنامه‌های ویژه‌ای را برای نشان دادن غنای فرهنگی این شهر در نمایشگاه اجرا کرد.



این نمایشگاه در فضایی به مساحت ۲۷ هزار متر مربع با بیش از ۱۰۰۰ غرفه در یک سالن در خدمت ناشران و بازدیدکنندگان بود.

کشورهای آلمان و آمریکا برای اولین بار در این نمایشگاه شرکت کردند. بیشترین ناشران از کشورهای مصر با ۱۵۰ ناشر، عمان با ۹۶ ناشر، لبنان ۸۳ ناشر و سوریه با ۷۵ ناشر در نمایشگاه حضور داشتند.

امکانات جستجوی بیش از ۵۰۰۰۰ عنوان کتاب ناشران شرکت کننده (۴۰ درصد چاپ جدید) از طریق کامپیوتر بصورت ثابت و تبلت در سطح نمایشگاه برای بازدیدکنندگان فراهم بود.

براساس مصوبه کمیته سازماندهی در سال‌های اخیر، به منظور رفاه حال کلیه اقشار بازدیدکنندگان ساعت بازدید نمایشگاه روزانه از ده صبح تا ده شب به جز روزهای جمعه ساعت چهار بعد از ظهر تا ساعت ده شب بود.

امکانات رفاهی نمایشگاه شامل پارکینگ، نمازخانه، گمرک، رستوران، بانک، پزشک، داروخانه، ایستگاه اجاره ماشین و پست بوده است.



در بیست‌وسومین دوره نمایشگاه کتاب عمان کمیته سازمان‌دهی با تخصیص سالنی به بخش کودک و نوجوان و محلی برای برنامه‌های جنبی کودکان کوشید تا با همکاری تعدادی از نویسندگان، داستان‌سرایان، کتابداران، تصویرگران، ناشران، مربیان، نهادهای آموزشی و فرهنگی و دیگر کارشناسان رابطه بین کودک و کتاب را افزایش دهند؛ لذا طبق معمول هر سال هماهنگی‌های لازم برای حضور دانش‌آموزان مدارس بصورت نوبت جداگانه دختر و پسر با مدیران آموزش و پرورش در نوبت صبح نمایشگاه انجام پذیرفته بود.

از برنامه‌های جنبی در مدت زمان برگزاری نمایشگاه می‌توان به سخنرانی، سمینارهای تخصصی در حوزه کتاب، شب شعر، موسیقی، گالری‌های هنری، امضای کتاب و دیدار با نویسندگان و ناشران و دیگر رویدادهای فرهنگی به منظور جذب مخاطبان نمایشگاه اشاره کرد. از ویژگی‌های دیگر نمایشگاه می‌توان به پوشش کامل رسانه‌ای از رویدادهای فرهنگی متنوع از طریق رسانه‌های مختلف سمعی بصری و مشارکت در مستندسازی این رویدادها یاد کرد.

وضعیت نشر کشور عمان

بخش عمده‌ای از نشر کشور عمان دولتی است. عمان نیز مانند دیگر کشورهای حاشیه خلیج فارس کمتر از ۲۰ ناشر خصوصی دارد؛ در مقابل مراکز دولتی ناشران خود را دارند. در حوزه محتوا اما نشر عمان با توجه به سیاست حاکم بر کشور از وضعیتی مناسب روبروست. دانشگاه «سلطان قابوس» از جمله دانشگاه‌های معتبر منطقه است که نشر خوبی نیز دارد.



أوقات الزيارة لمعرض مسقط الدولي للكتاب ٢٠١٨

اليوم	١٠ صباحاً - ٢ ظهراً	٢ ظهراً - ١٠ مساءً
١ الخميس ٢٠١٨/٢/٢٢	طلاب	الفترة عامة للجميع
٢ الجمعة ٢٠١٨/٢/٢٣	٤ عصرأ - ١٠ مساءً	(الفترة عامة للجميع)
٣ السبت ٢٠١٨/٢/٢٤	١٠ صباحاً - ١٠ مساءً	(الفترة عامة للجميع)
٤ الأحد ٢٠١٨/٢/٢٥	طالبات	الفترة عامة للجميع
٥ الإثنين ٢٠١٨/٢/٢٦	طلاب	الفترة عامة للجميع
٦ الثلاثاء ٢٠١٨/٢/٢٧	طالبات	الفترة عامة للجميع
٧ الأربعاء ٢٠١٨/٢/٢٨	طلاب	الفترة عامة للجميع
٨ الخميس ٢٠١٨/٣/١	طالبات	الفترة عامة للجميع
٩ الجمعة ٢٠١٨/٣/٢	٤ عصرأ - ١٠ مساءً	(الفترة عامة للجميع)
١٠ السبت ٢٠١٨/٣/٣	١٠ صباحاً - ١٠ مساءً	(الفترة عامة للجميع)



فعالیت‌های موسسه نمایشگاه‌های فرهنگی ایران در نمایشگاه

در این دوره موسسه نمایشگاه‌های فرهنگی ایران به نمایندگی از نشر جمهوری اسلامی ایران و نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران با توجه به اشتراکات و رشد جریان تبادل فرهنگی میان دو ملت در سه دهه قبل، کوشید با برگزاری برنامه‌های فرهنگی و ادبی در این دوره از حضور خود در این نمایشگاه موجبات ارتقاء سطح روابط نویسندگان و ناشران دو کشور را فراهم آورد. کشور عمان به عنوان مهمان ویژه در بیست و هشتمین دوره نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران حضور داشت؛ از این رو گسترش روابط فرهنگی میان دو نمایشگاه تهران و مسقط از اولویت دو کشور بوده است.

از مهم‌ترین فعالیت‌های ایران در این دوره از نمایشگاه می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:
 ۱. معرفی سی‌ویکمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران و دعوت از ناشران برای حضور در نمایشگاه؛



۲. معرفی وضعیت نشر کشورمان در قالب یک کتاب به زبان عربی مشتمل بر آمار نشر در ایران، مراجع نشر، معرفی ناشران فعال، موسسات و انجمن و آژانس های ادبی مرتبط؛
۳. ارائه نمایش ۵۰۰ عنوان کتاب و سی دی با موضوعات ایران شناسی، ادبیات، کودک و نوجوان، دین، آموزش زبان فارسی، هنر و آموزش خط همراه با دعوت از ناشران شرکت کننده برای حضور در نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران، معرفی ظرفیت‌های نشر کشورمان، معرفی نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران در قالب کاتالوگ و بروشور، معرفی پروژه «گرت» و حضور موسسه تولیدکننده نرم‌افزارهای اسلامی شیعه به زبان عربی؛
۴. حضور دو تصویرگر اعزامی، خانم‌ها غزاله بیگلرلو و عاطفه ملکی‌جو، جهت برگزاری کارگاه تصویرگری و برپایی نشست‌های مرتبط؛
۵. مذاکره جهت فروش رایت کتاب‌های عرضه شده در غرفه ایران نظیر ۲۴۸ عنوان کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان و کتب قابل عرضه در بازار جهانی نشر.

مهمترین دیدارها و گفتگوهای صورت گرفته

از مهمترین دیدار و گفتگوهای صورت گرفته در غرفه موسسه نمایشگاه‌های فرهنگی ایران به موارد زیر اشاره می‌گردد:



۱. بازدید «عبدالمنعم الحسنی» وزیر

اطلاع‌رسانی عمان از غرفه ایران

وزیر اطلاع‌رسانی عمان با حضور در غرفه ایران در نمایشگاه کتاب مسقط خواستار توسعه ارتباط فرهنگی بین ایران و عمان از طریق نمایشگاه کتاب شد. وی در بازدید از غرفه‌های ایرانی شرکت‌کننده در نمایشگاه کتاب مسقط ضمن تمجید از غرفه‌آرایی غرفه ایران که بر مبنای فرهنگ و هنر ایرانی طراحی شده، گفت: «جمهوری اسلامی ایران به لحاظ هنر یکی از برترین‌های خاورمیانه است».

وی افزود: «غرفه ایران در سال‌های اخیر به شکل مناسبی در غرفه عمان شرکت می‌کند و امیدواریم زمینه‌ای ایجاد شود تا شاهد حضور پررنگ‌تر نویسندگان، شاعران و هنرمندان ایران در نمایشگاه باشیم.»



۲. بازدید حجت‌الاسلام والمسلمین نوری

شاهروزی سفیر ایران در عمان

حجت‌الاسلام والمسلمین نوری شاهروزی سفیر ایران در عمان در بازدید از غرفه ایران گفت: «حضور تصویرگران ایرانی در نمایشگاه مسقط ارزشمند و هوشمندانه است و آن را به فال نیک می‌گیریم.»

وی در این بازدید از غرفه ایران گفت: «بسیار خوشحالم که جمهوری اسلامی ایران در این نمایشگاه همواره حضوری فعال دارد، اگرچه غرفه

ایران به لحاظ کمی زیاد وسیع نیست اما به لحاظ کیفیت از محتوایی خوبی برخوردار است.»
 وی حضور تصویرگران ایرانی در این نمایشگاه را بسیار ارزشمند و هوشمندانه دانست و اشاره کرد: «در عمان به نقاشی، تذهیب، تصویرگری، خوشنویسی و به‌طور کلی هنر ایرانی اهمیت داده و برای آن‌ها قابل‌پذیرش است. در این خصوص اگر در کشورمان برنامه‌ریزی مناسبی صورت گیرد قطعاً مؤثر است و باعث می‌شود تا هنر تصویرگری کشورمان جهانی شود.»
 وی در پایان ابراز امیدواری کرد تا در سال آینده تعداد زیادی از ناشران با برنامه‌های مختلف و کتاب‌های متنوع‌تر در این نمایشگاه حضور یابند.

۳. دیدار با «یوسف البلوشی» مدیر کل روابط بین‌المللی وزارت فرهنگ عمان و رئیس نمایشگاه
 در دیدار نماینده ایران با یوسف البلوشی مدیر کل روابط بین‌المللی وزارت فرهنگ عمان، نماینده کمیته مشترک فرهنگی ایران و عمان و رییس نمایشگاه کتاب عمان در حاشیه نمایشگاه کتاب مسقط ضمن دعوت از ایشان برای حضور در سی‌ویکمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران، تشکیل نشست‌های کمیته فرهنگی ایران و عمان همزمان با برگزاری سی‌ویکمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران حضور ایران به عنوان میهمان ویژه بیست و چهارمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب مسقط ۲۰۱۹ مورد تأکید قرار گرفت.
 در این دیدار یوسف البلوشی از مهمان‌نوازی ایرانیان از هیات عمانی در نمایشگاه‌های بین‌المللی کتاب تهران تقدیر و تشکر کرد و اظهار امیدواری کرد این اقدام مؤثر فصل جدیدی در روابط دو کشور ایجاد کرده و باید قدم‌های بعدی محکم‌تر برداشته شود.

۴. دیدار با «احمد الفلاحی» استاد ادبیات عرب، معروف به «شیخ ادب عمان»
 احمد الفلاحی استاد ادبیات عرب، معروف به «شیخ ادب عمان» در بازدید از غرفه جمهوری اسلامی ایران بر ترجمه آثار فارسی به عربی خصوصاً در حوزه ادبیات تأکید و بر تعاملات و مراودات بیشتر با اساتید حوزه ادبیات ایران و سفر دانشجویان عمانی به ایران جهت آشنایی بیشتر با ادبیات و آثار ایرانی اشاره داشتند.
 شیخ ادب عمان در ادامه این نکته را یادآور شد که ایشان در جلسه ای با حضور نویسندگان ایرانی از جمله خاقانی و آذر شب که در عمان برگزار شده بود حضور داشتند و از آن برنامه رضایت کامل داشتند و بر گسترده شدن هر چه بیشتر ارتباطات در حوزه ادبیات تأکید داشتند.
 دکتر درمکی یکی از نویسندگان به نام کشور عمان و بازدیدکننده غرفه ایران گفت: «توسعه روابط فرهنگی دو کشور اشاره نمود و پیشنهاد انتشار کتابی با مضمون معرفی عمان به منزله الگوی مدارا و تسامح در منطقه و جهان

عرب با مشارکت ناشران ایرانی را ارایه نمود. ایشان همچنین برای ارتباط بیشتر با نهادهای فرهنگی ایران به ویژه موسسات فعال حوزه زنان و همچنین حضور در نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران اعلام آمادگی نمود. ایشان با اشاره به برنامه موفق این نهاد با رایزنی فرهنگی ایران که در آن باشگاه فرهنگی صورت گرفت از میزبانی برنامه شب شعر ایرانی-عمانی ابراز رضایت کرد.

۵. بازدید رایزن فرهنگی ایران در عمان از غرفه ایران



بهمن اکبری رایزن فرهنگی کشورمان در مسقط ضمن بازدید از بخش‌های مختلف این نمایشگاه بویژه غرفه ایران، با تنی چند از شخصیت‌های بارز علمی و فرهنگی عمان دیدار و گفت‌وگو کرد. وی حضور دو تصویر گر را در این نمایشگاه بسیار خوب عنوان کرد و گفت: «فرصت خوبی هست که هنر تصویرگری کتاب را به عنوان یک هنر ارزشمند به نشر جهان و به خصوص عرب نشان داد. مطمئن هستم حضور تصویرگران مورد توجه ناشران،

نویسندگان حاضر در نمایشگاه به‌خصوص ناشران عرب قرار خواهد گرفت.»

۶. دیدار با «خمیس بن راشد العدوی» متفکر و رئیس انجمن نویسندگان و ادبای عمان

خمیس بن راشد العدوی متفکر و رئیس انجمن نویسندگان و ادبای عمان ضمن بازدید از غرفه ایران در نمایشگاه کتاب مسقط از جریان‌های فکری و اندیشه‌ای در جمهوری اسلامی ایران تمجید کرد. وی درخصوص روابط ایران و جهان عرب گفت: در شرایط کنونی به نظرم باید تلاش کنیم تا زیر چتر فرهنگی، ادبی و فکری جمع شویم و تلاش کنیم تا اختلافات مذهبی مانع گسترش روابط فرهنگی با ایران نگردد. رئیس انجمن نویسندگان و ادبای عمان در ادامه گفت: «بدون شک اگر به فرهنگ غنی ایران و اشتراکات فرهنگی ایران و عرب توجه کنیم تصویر و نگاه به جمهوری اسلامی ایران در جهان عرب تغییر پیدا می‌کند.» این متفکر و اندیشمند عمانی خاطر نشان ساخت: «از آن جا که حوزه مطالعاتم پژوهش‌های دینی و اندیشه‌ای

بوده، شناخت بیشتری از این فضا نسبت به ادبیات و هنر در ایران دارم. بنده در این مسیر کتاب‌هایی مانند حکومت اسلامی، آداب الصلوه را مطالعه کرده و امام خمینی(ره) و نگاه عرفانی و صوفیانه ایشان را به خوبی می‌شناسم.»
 احمد الفلاحی صاحب آثار متعددی در زبان عربی است که از آن جمله می‌توان به کتاب‌های «شرح النیل»، «قاموس الشریعة»، «هیمنان الزاد»، «مشارق الأنوار»، «طلعة الشمس»، «جوهر النظام»، «أرجوزة الصایغی» و «تحفة الأعیان» اشاره کرد.

۷. دیدار با «محسن بن حمود الکندی» استاد ادبیات و مدیر اداره اسناد دانشگاه سلطان قابوس عمان
 محسن بن حمود الکندی استاد ادبیات و مدیر اداره اسناد دانشگاه سلطان قابوس عمان در بازدید از غرفه جمهوری اسلامی ایران در نمایشگاه کتاب عمان بر تبادل فرهنگی بین دو کشور از طریق ترجمه آثار و رفت و آمدهای هیات‌های علمی تأکید کرد.

مدیر اداره اسناد دانشگاه سلطان قابوس در بازدید از غرفه جمهوری اسلامی ایران از حضور ایران در این دوره از نمایشگاه کتاب مسقط تشکر و قدردانی کرد. وی در این بازدید به تجربه حضور خود در نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران و حضور در جمع شاعران ایرانی اشاره کرد و گفت: در ایران ظرفیت‌ها و پتانسیل‌های فرهنگی بسیاری خوبی وجود دارد.

ایشان از شاعران ایرانی همچون موسی بیدج و محمدرضا عبدالملکیان به نیکی یاد کرد. وی که کتاب شعر و شعرا در قرن بیستم عمان را نوشته در ادامه گفتگو بر تبادل فرهنگی بین دو کشور از طریق ترجمه آثار و رفت و آمدهای هیات‌های علمی تأکید داشتند.

این دانش آموخته دانشگاه تونس و مدیر مرکز پژوهش‌های عمان به دو پروژه فرهنگی ناتمام میان دو کشور اشاره داشت و گفت: «بررسی اسناد مشترک تاریخی ایران و عمان و دیگری تبادل هیات‌های علمی دانشگاه تهران و دانشگاه سلطان قابوس دو پروژه فرهنگی ناتمام بین دو کشور است که باید به سرانجام برسد.»

۸. دیدار با «سعید الصقلاوی» عضو کانون نویسندگان عمان
 سعید الصقلاوی عضو کانون نویسندگان عمان به همراه عبدالرزاق الربیعی محقق عراقی ضمن بازدید از غرفه ایران، اشتراکات تمدنی، فرهنگی و زبانی میان ایران و عمان را بسیار عمیق توصیف کرد. از میان شعرای کلاسیک ایرانی به فردوسی، حافظ، سعدی و خیام اشاره نمود و گفت جایگاه ارزنده این شاعران در سطح جهانی بسیار والا است. نویسنده کتاب شعر نو با عنوان «وصایا قید الارض» همچنین با ابراز تأسف بیان داشت شناخت از ادبیات معاصر بویژه شعر معاصر ایران بسیار اندک است و آنچه از طریق ترجمه به عربی منتشر می‌شود در خور ادبیات

غنی فارسی نمی‌باشد».

الصقلاوی در پایان ابراز امیدواری نمود تبادل ادبیات میان دو کشور هر روز گسترش بیشتری یابد.

۹. دیدار با خانم دکتر «عایشه درمکی» رئیس باشگاه فرهنگی عمان

باشگاه فرهنگی عمان یکی از مراکز مهم این کشور است که در حوزه فرهنگ، ادبیات، هنر و جوانان فعال است. این نهاد که از سال ۱۹۸۳ به دستور سلطان عمان تأسیس شده، در حوزه نشر آثار متعددی در موضوعات ادبی و تاریخی را منتشر می‌نماید.



۱۰. بازدید شیخ «محمد علی جواد» امام

مسجد شیعیان مسقط از غرفه ایران

شیخ «محمد علی جواد» امام جماعت شیعیان مسجد ابراهیم الخلیل (ع) و امام صادق (ع) از جمله عالمان دینی این کشور است که از غرفه مجمع بازدید کرد.

۱۱. دیدار با «الخنبشی» نویسنده عمانی

الخنبشی نویسنده عمانی ضمن بازدید از غرفه ایران بیان داشت: «آثار متعددی از ادبیات و فرهنگ ایران را مطالعه کرده است اما به صراحت می‌گویم که اهتمام به ترجمه متون ادبی باید بیشتر گردد. آنچه در گذشته در ایران بیشتر به زبان عربی ترجمه شده امروز کمتر مورد عنایت نسل جدید است. گفتگوی فرهنگ‌ها و تمدن‌ها از مسیر هنر موسیقی و ادبیات آسانتر انجام می‌پذیرد. در اینگونه موضوعات اختلاف میان ملت‌ها بسیار کم است و زبان مشترک انسانی است. به عقیده من اگر ترجمه‌های مناسب به زبان عربی وجود داشته باشد و حلقه‌های ادبی شکل بگیرد تاثیر بسیاری بر شناخت دو طرف می‌گذارد». الخنبشی افزود: «ایران سرزمین غنی و زیبایی است». الخنبشی معتقد است برای رسیدن به زبان مشترک نیاز به پل اعتماد داریم و ما نیاز به شکستن موانع و برداشتن اختلافات داریم و نگاه انسانی و انسان معاصر را باید بیشتر مورد توجه قرار دهیم چرا که نسل امروز برخلاف گذشتگان به هنر و تکنولوژی بیشتر توجه می‌کنند.

۱۲. بازدید عادل العجمی از نویسندگان و روزنامه‌نگاران پیرو اهل بیت(ع)

همچنین استاد «عادل العجمی» از نویسندگان و روزنامه‌نگاران پیرو اهل بیت(ع) ضمن حضور در غرفه ایران، با مسوول غرفه ایران درخصوص نمایشگاه بین المللی کتاب تهران گفتگو نمود و از کتاب‌های دینی چاپ شده در ایران بازدید نمود.



۱۳. بازدید محمد الباذر حقوقدان و نویسنده کتاب شیعه از کشور کویت

در بازدید محمد الباذر، حقوقدان و نویسنده کتاب «شیعه از کشور کویت» از غرفه ایران ضمن تمجید از غرفه ایران در نمایشگاه عمان، آمادگی خود را برای حضور در نمایشگاه بین المللی کتاب تهران به عنوان یک افتخار بزرگ اعلام کرد.

۱۴. دیدار آقای «عبدالرحمان محمد البلوشی»

ایشان فارغ التحصیل دانشگاه الازهر مصر بود و خواستار گسترش ادبیات فارسی و ترجمه این آثار به زبان عربی بود. ایشان ضمن پیگیری موضوع ترجمه مثنوی، گسترش آرای فلسفی و آثار حکمی ملاصدرا را در جهان عرب ضرورتی غیرقابل انکار می‌دانست.



۱۵. دیدار با دکتر «عبداله مبارک سیف العبری»

ایشان در همایش گفتگوی فرهنگی ایران و عرب در تهران حضور یافته بودند.

۱۶. دیدار با دکتر «الویهی» عضو کانون نویسندگان عمان، شاعر و مدیر جمعیت «منتدی الادب»



۱۷. حضور دو تصویرگر کتاب کودک در نمایشگاه

موسسه نمایشگاه های فرهنگی ایران در بیست و سومین دوره نمایشگاه کتاب مسقط از ۲ تا ۱۲ اسفندماه برگزار شد و با عنایت به درخواست مکرر و زیاد ناشران و مسوولین نمایشگاه در بیست و دومین نمایشگاه بین المللی کتاب مسقط (۲۰۱۷) و بر اساس هماهنگی های صورت گرفته با انجمن تصویرگران ایران و با هدف برگزاری کارگاه تصویرگری در نمایشگاه، دو تصویرگر کتاب کودک (غزاله بیگدلو و عاطفه ملکی جو) که از طرف انجمن معرفی شده بودند، در غرفه ایران به اجرای تصویرگری

پرداختند که مورد استقبال خوب ناشران و بازدید کنندگان قرار گرفت.

چهار عنوان کتاب در حوزه داستان کودک و نوجوان توسط انتشارات میاسین از کشور عمان به این دو تصویرگر سفارش داده شد. ناشرانی از کشورهای اردن، لبنان، کانادا، سوریه و عراق، چند نفر از نویسندگان کتاب کودک لبنان، هند و عمان هم برای همکاری با این تصویرگران اعلام آمادگی کردند. در مجموع مذاکرات اولیه در خصوص بیش از ۳۰ کتاب انجام شده است.

۱۸. در ایام برگزاری نمایشگاه جمعی از ایرانیان مقیم عمان، معلمان - مهندسان و دانش آموزان دختر و پسر مجتمع آموزشی ج.ا.ایران از غرفه موسسه بازدید نمودند.

فرصت‌ها

اشتراکات فرهنگی دو ملت و بویژه مشابهت‌های فراوان فرهنگ فولکلوریک مناطق همجوار دو کشور، نشان دهنده این واقعیت است که جریان تبادل فرهنگی میان مردم ایران و عمان عمقی تاریخی دارد. علاوه بر آن، اعتقاد دو ملت به آئین آسمانی اسلام موجبات جاودانگی پیوندهای فرهنگی آنها را فراهم ساخته است.

غنای تاریخی روابط فرهنگی، توسعه آن را در عصر کنونی آسان نموده است که در سه دهه قبل شاهد جهش در گسترش این روابط هستیم. به عنوان مثال تأسیس کرسی فقه اباضی در دانشگاه بین‌المللی امام‌خمينی(ره)، عضویت مفتی اعظم عمان در شورای عالی مجمع تقریب مذاهب اسلامی و مشارکت فعال ایشان در نشست‌های سالیانه این مجمع در تهران، شرکت در مسابقات بین‌المللی قرآن کریم، همکاری‌های کتابخانه‌ای، زمینه‌سازی برای تأسیس کرسی زبان فارسی در دانشگاه سلطان قابوس، تأسیس مرکز مستقل زبان فارسی در مسقط از جمله مصادیق توسعه روابط فرهنگی دو کشور در دهه اخیر بوده است.

لذا ارائه تسهیلات مناسب به ناشران عمانی در نمایشگاه کتاب تهران، تبادل ناشران ایرانی با آنها و مبادله مجموعه آثار ادبی دو کشور و زمینه‌سازی حضور پررنگ‌تر ناشران ایرانی در نمایشگاه کتاب عمان می‌تواند دریچه‌ای نو در بازارهای جهان عرب برای آثار ایرانی بگشاید.

نمایشگاه از نگاه دوربین



































موسسه پژوهش‌های فرهنگی ایران
Iran Cultural Policy Institute
www.icpi.ir



وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی
سازمان اسناد و کتابخانه ملی

